

М 576873

ЯН  
ТВАРДОВСЬКИЙ



До книжки легендарного польського поета-священика Яна Твардовського (1915—2006) увійшли вибрані вірші, написані упродовж понад півстоліття. Його творчість назавжди змінила канон польської релігійної поезії ХХ ст. Автоіронічний отець Ян веде постійний діалог з Богом — запитує, сумнівається, боїться, любить.

## Зміст

Славослов'я .....	7
Отче беззахисних .....	8
«У містечку, в якому люди...» .....	9
До моїх учнів .....	10
Не смуток .....	12
«Святий Франциску Асизький...» .....	13
Знаю .....	14
Про горобця .....	15
Без прикметників .....	16
«Відійти від себе...» .....	18
Про спасіння тіла .....	20
Пісенька .....	21
Про щоденну молитву .....	22
«Не дають спокою таємницям нашої віри...» .....	23
«Не піду під місяць як під легкий, ясний дощ...» .....	24
Пояснення .....	25
Ангеле Божий мій Хоронителю .....	26
Про костел .....	28
Про малюків .....	30
У зелений горошок .....	31
Молитва .....	32
Між голубом та орнітологією .....	33
Іспит совісті .....	34
Відійти .....	35
До самого себе .....	36
Небо .....	37
Без черги .....	38
Святвечір .....	39
Слова .....	40
Більше нічого .....	41
Кудою .....	42
Серйозний ангел і несерйозні запитання .....	43

Про віру .....	44
Ти що створив .....	45
Самотність .....	46
Якби ми самі вигадали .....	47
Про безсердечну любов .....	48
Стежка .....	49
Така людська .....	50
Впевненість невпевненості .....	51
Як зветься .....	52
Що загубилося .....	53
Усе колишнє .....	54
Докори сумління пустельника .....	55
Я шукав .....	56
Врятуйте .....	57
Дай нам убогість .....	58
Дощ («Доще який ішов у Євангелії...») .....	59
До пані лікарки .....	60
Самі приходять .....	62
Минуле .....	63
Липень серпень .....	64
Сльоза у черзі .....	65
Дерева не вірять .....	66
Нема часу .....	67
Прозорість .....	68
Іспит для дорослого .....	69
Чекання («Думаєш — знову запізнюються...») .....	70
Велика маленька .....	71
Та дорога .....	72
Зітхання .....	73
На письмовому столі .....	74
Бідна логічна голова .....	75
Запитую .....	76
Не так не так .....	77
Різні самотності .....	78
Лист до Богородиці .....	79
По обидва боки .....	80

Правда .....	81
Не знати кому .....	82
Хитрість .....	83
Нарешті .....	84
Почекай («Не віриш — казала любов...») .....	85
Знайдена у потемках .....	86
На добранич .....	87
Ангеле Божий .....	88
Семивірш .....	89
Не плач .....	90
Повз дім .....	91
На кінчику голки .....	92
Є («Ще є така любов...») .....	93
Близькі й чужі .....	94
Перекажіть далі .....	95
На небі .....	96
Коли .....	97
Святий розсява .....	98
Віра подив .....	99
Вчить .....	100
Прошу віри .....	101
Письмо .....	102
Мати для всіх .....	103
Розумієш .....	104
Апостоли невіри .....	105
Усе сумне .....	106
Несмішна усмішка .....	107
Тіло .....	108
Плач .....	109
Вірш із присвятою .....	110
Любов («У світі штовханиця...») .....	112
Не Ангел-Хоронитель .....	113
Є («Снігур шипить сорока скрекоче...») .....	114
Не злякався .....	115
Ридав .....	116
Не бійся любити .....	117

Вигнанці .....	118
Чому («Чому я тікав чому не приходив...») .....	119
Нетерпляча .....	120
Почекай («Коли молишся — треба почекати...») .....	121
Нічого не знати .....	122
Чекання («Подивися на пса...») .....	124
На золоте весілля .....	125
Не тільки ми .....	126
Коротка і довга .....	127
Довго .....	128
На хвилину .....	129
Не журися .....	130
Боявся .....	131
Бог читає .....	132
Той самий .....	133
Чому («Чому / Ти створив...») .....	134
Писала .....	135
Подолає .....	136
Жоден ангел не допоміг .....	137
Хрест .....	138
Дякую .....	140
Піти .....	141
Не як а навіщо .....	142
Інший .....	143
Навпіл .....	144
Нарікають .....	145
Глуха крапива .....	146
Крапива .....	147
У грудні .....	148
Пишу .....	149
Лелека .....	150
Полюбити .....	151
Нескінчений .....	152
«Заєць біліє...» .....	153
Якщо погано .....	154
Жабка .....	155

Дощ («Злива омиває руки обличчя гріх...») .....	156
Губи .....	157
У березні .....	158
Всього .....	159
Такий малий .....	160
«Вірші про які великі критики...» .....	161
Сніг .....	162
Вірші про віру, надію, любов, .....	163
Ляснути по лобі .....	164
Педагогічне тіло .....	165
Золото-зелена Богородиця .....	166
Ангел грає на скрипці .....	167
Ангел-Хоронитель гір .....	168
Святий Йоан Хреститель .....	169
Архангел Михаїл .....	170
Про святого Йосифа .....	171
Свята Анна вчить Богородицю .....	172
Без індиків .....	173
«Доброго ранку святий хресте...» .....	174
Навернення .....	175
Молитва про безсоння .....	176
Більша менша .....	177
Реанімація .....	178
Художник після смерті .....	179
Порятунок .....	180
Два ослики .....	181
Небо в гарному настрої .....	182
Крик .....	183
Усе важливе .....	184
Мій песику Філіпе .....	185
Te що людське .....	186
Моляться .....	187
Сльози .....	188
Далі .....	189
Без .....	190
За столом .....	191

Урсиновська Богородиця .....	192
Три цариці .....	194
На Різдво .....	196
Абияка .....	197
Між сірниками .....	198
Коли любить .....	199
Один світ .....	200
Любов («Не ламай рук даремно...») .....	201
Ще одна молитва .....	202
Найбільший .....	204
Нагорода .....	205
Від холоду .....	206
По черзі .....	207
Потім .....	208
Господи, вірю тобі .....	209
Календар життя о. Яна Твардовського .....	210
Дзвінка Матіяш. Писати. Молитися. Жити .....	213